

NOTICE OF PUBLIC HEARINGS AND REDISTRICTING PRESENTATIONS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Los Banos City Council will conduct a Public Hearing to receive public input and testimony regarding possible revisions to Los Banos's city council electoral district plan. The Public Hearing will be held at the regular meeting of the Los Banos City Council on Wednesday, December 15, 2021, at 7:00 p.m. and can be viewed virtually at www.losbanos.org. Questions regarding the above-referenced item may be directed to the City Clerk's office at (209) 827-2448 or clerk@losbanos.org, or you can visit the City's redistricting website at redistrictlosbanos.org, for more information.

Elections Code §§ 21600-21609 require the City to redraw its electoral boundaries every ten years, following the release of the Census. At the December 15th meeting the City's demographic consultant will present draft map options to rebalance the population of the current council districts.

All interested persons will be given an opportunity to comment on this item at the virtual public hearing. Public comment during the public hearing will be taken in real time via e-mail. Once the public hearing is opened, the City Council will receive e-mails directed at the public hearing and will read comments into the record at the meeting. E-mails during the meeting must be sent to the City Clerk at cityclerk@losbanos.org. In addition, written comments may be submitted to the City Council at or prior to the hearing, mailed to 520 J Street, Los Banos, CA 93635, Attention: City Clerk. Please reference hearing title and date of hearing in any correspondence.

This is the third of four scheduled public hearings. The fourth public hearing will be held on February 2, 2022, at 7:00 p.m. The Council anticipates taking action at the close of the public hearing on February 2 to select a preferred council district plan for final adoption by the Council. Whether the hearing will be virtual or in-person is yet to be determined. Please contact the City Clerk's office at (209) 827-2448 or clerk@losbanos.org, or visit the City's redistricting website at redistrictlosbanos.org, for more information about that hearing.

All interested persons are invited to attend and will be given an opportunity to be heard. Please refer to the posted agenda for further details on how to participate.

THE CITY OF LOS BANOS

Lucy Mallonee
City Clerk

AVISO DE AUDIENCIAS PÚBLICAS Y PRESENTACIONES DE REDISTRIBUCIÓN DE DISTRITOS

SE DA AVISO de que el Concejo Municipal de Los Banos llevará a cabo una audiencia pública para recibir comentarios y testimonios del público a respeto a posibles revisiones al plan del distrito electoral del Concejo Municipal de Los Banos.

El Código de Elecciones 21600-21609 requiere que la Ciudad vuelva a reasignar sus límites electorales cada diez (10) años, siguiendo la publicación del Censo. En la reunión del 15 de diciembre, el consultor demográfico de la Ciudad presentará un borrador de las opciones de mapas para reequilibrar la población de los distritos actuales del consejo.

La Audiencia Pública se llevará a cabo en la reunión ordinaria del Ayuntamiento de Los Banos el miércoles 15 de Diciembre a las 7:00pm y se podrá ver de forma virtual en www.losbanos.org. Las preguntas sobre el artículo mencionado anteriormente pueden dirigirse a la oficina del Secretario de la Ciudad al (209) 827-2448 o clerk@losbanos.org, o puede visitar el sitio web de redistribución de distritos de la Ciudad en redistrictlosbanos.org, para obtener más información.

Todas las personas interesadas tendrán la oportunidad de comentar sobre este tema en la audiencia pública virtual. Los comentarios públicos durante la audiencia pública se recibirán en tiempo real por correo electrónico. Una vez que se abra la audiencia pública, el Secretario de la Ciudad recibirá correos electrónicos dirigidos a la audiencia pública y leerá los comentarios en el registro de la reunión. Los correos electrónicos durante la reunión deben enviarse al Secretario de la Ciudad a cityclerk@losbanos.org. Adicionalmente, los comentarios escritos pueden enviarse al Secretario de la Ciudad en la audiencia o antes de la Audiencia publica por correo a 520 J Street, Los Banos, CA 96365, Atención: Secretario de la Ciudad. Por favor haga referencia al título de la audiencia y la fecha de la audiencia en cualquier correspondencia.

Esta es la tercera de cuatro audiencias públicas programadas. La cuarta audiencia pública se llevará a cabo el 2 de Febrero 2022, a las 07:00 p.m. El Consejo anticipa tomar medidas al cierre de la audiencia pública el 2 de Febrero para seleccionar un plan de distrito del consejo preferido para su adopción final por el Consejo. Aún no se ha determinado si la audiencia será virtual o presencial. Comuníquese con la oficina del Secretario de la Ciudad al (209) 827-2448 o clerk@losbanos.org, o visite el sitio web de redistribución de distritos de la Ciudad en redistrictlosbanos.org, para obtener más información sobre esta audiencia.

Todas las personas interesadas están invitadas a asistir y se les dará la oportunidad de ser escuchadas. Consulte la agenda publicada para obtener más detalles sobre cómo participar.

LA CIUDAD DE LOS BANOS

Lucille L. Mallonee, MMC

Secretario de la Ciudad